

# RED

## SOLUTION

Робот-мойщик окон  
SkyWiper RV-RW100S

Руководство по эксплуатации  
Гарантийный талон

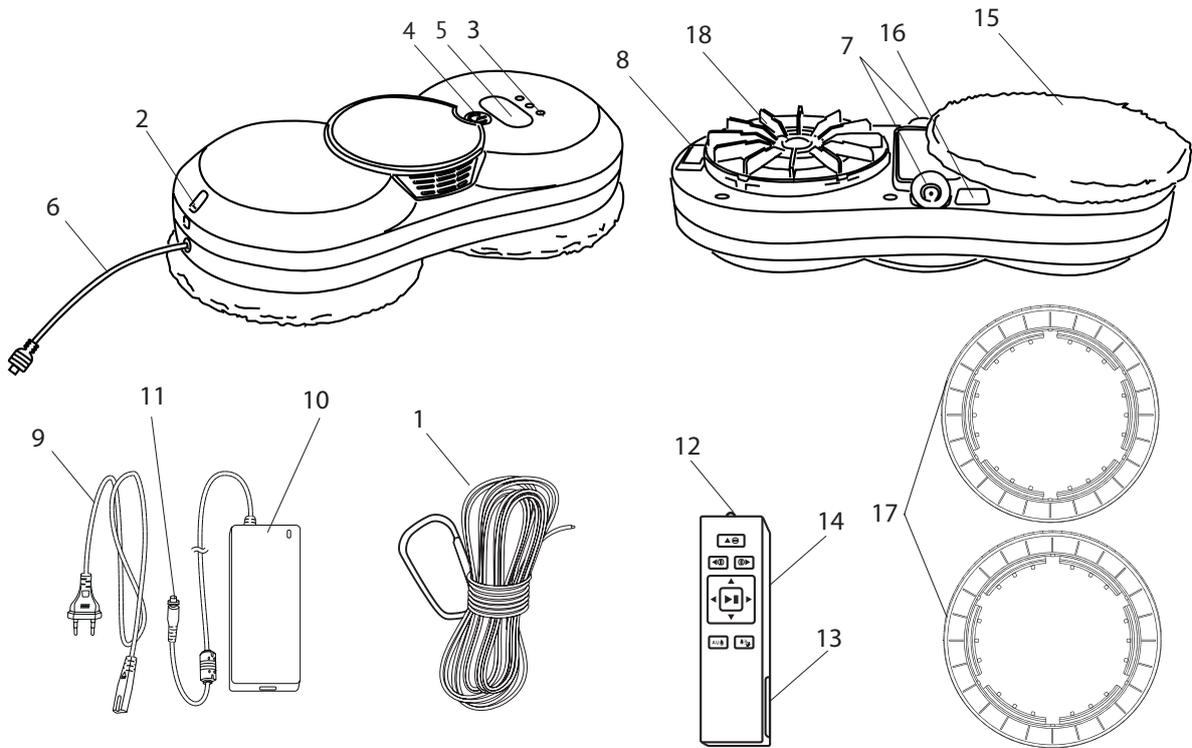


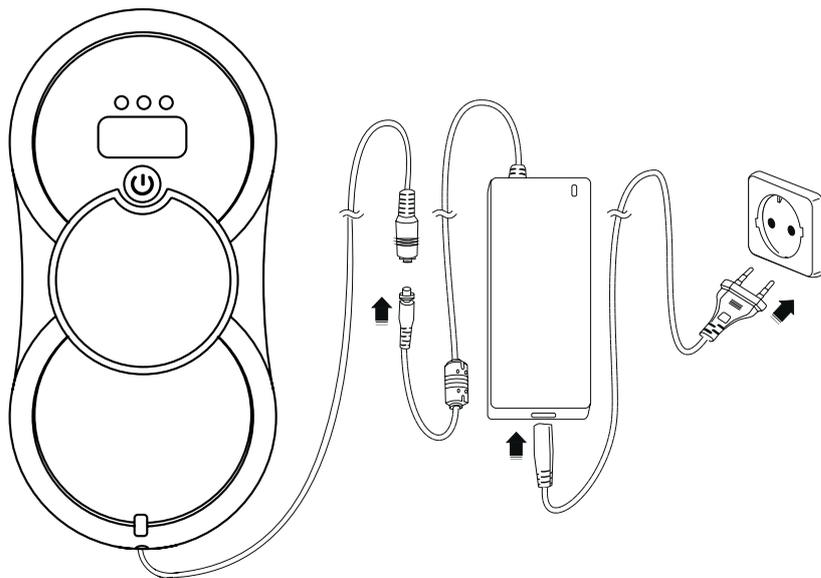
Если вы недовольны качеством сервисных услуг, обращайтесь в головной сервисный центр по адресу, указанному в условиях гарантийного обслуживания.

RUS	.....7
KAZ	.....14

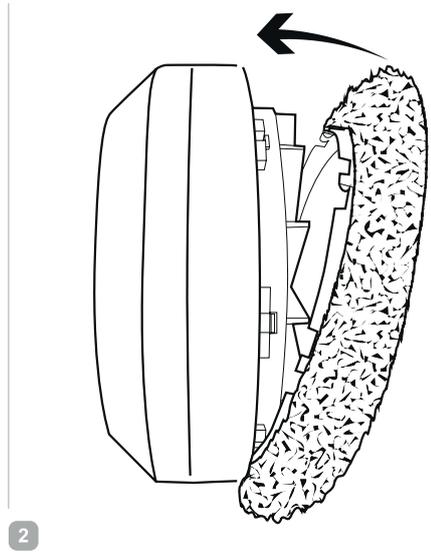
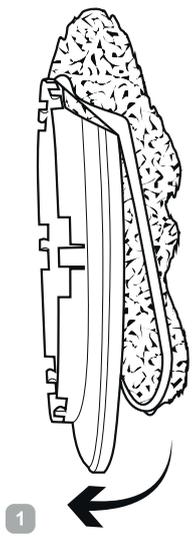
## СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	7
Технические характеристики .....	8
Комплектация .....	9
Устройство прибора.....	9
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	9
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА .....	10
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....	11
Хранение и транспортировка .....	11
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	12

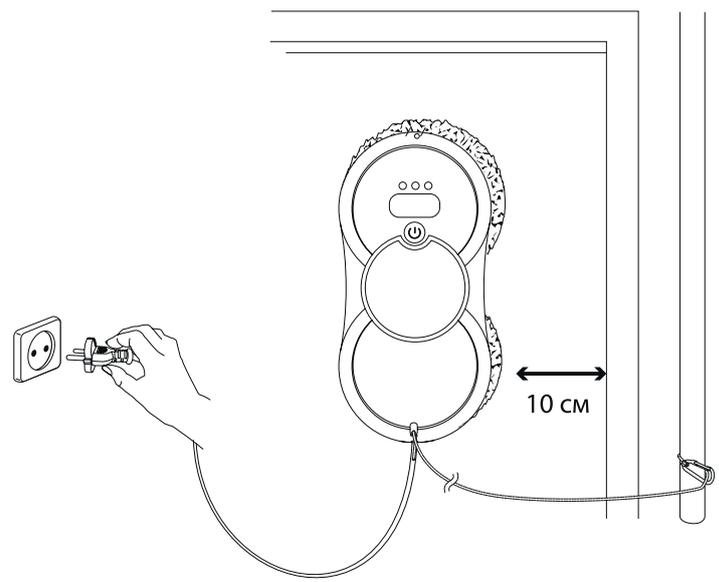


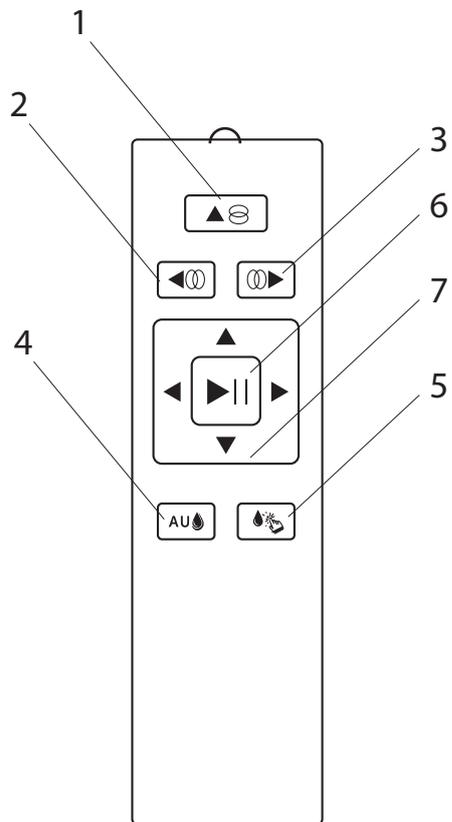


A3



A4





## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике RED Solution.

RED Solution – это качество, надёжность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Робот-мойщик окон RV-RW1000S – это электронный прибор, предназначенный для очистки оконных стёкол с возможностью дистанционного управления через приложение RED Smart.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redbt.com](http://www.redbt.com).

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию RED Solution и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей RED Solution в России: 8-800-511-86-19 (звонок по России бесплатный).**



*Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.*

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, нарушает правила эксплуатации.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора. Несовпадение параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Отключайте прибор от электросети во время его очистки. Извлекайте адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

**STOP**

*ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети.
- Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

**STOP**

*ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!*

- Переносите прибор, удерживая его двумя руками за корпус.
- Не устанавливайте на прибор посторонние предметы, не садитесь и не вставляйте на прибор.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте отверстия на днище прибора. Их блокировка может привести к повреждению двигателя.

**Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:**

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
  - На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
  - Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горячий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
  - Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезной поломке прибора.
  - Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
  - Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.
  - Запрещено использование прибора для очистки мебели. Использование на мягкой неровной поверхности или падение с предмета мебели могут привести к некорректной работе прибора или поломке. Не рекомендуется использование прибора на коврах с длинным ворсом (длиннее 0,5 см).
  - Не используйте прибор для уборки слишком светлых или слишком темных поверхностей, полов и напольных покрытий со сложным, пестрым узором, так как это может привести к некорректной работе датчиков прибора, что не будет являться неисправностью.
  - Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
  - Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP** *ВНИМАНИЕ!* Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

**Технические характеристики**

Модель.....	RV-RW1000S
Тип прибора.....	робот-мойщик окон
Материал корпуса .....	пластик
Мощность.....	80 Вт
Мощность всасывания .....	2200–3000 Па
Тип аккумулятора.....	Встроенный li-ion
Напряжение аккумулятора.....	14,8 В
Ёмкость аккумулятора.....	500 мА*ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100–240 В~, 50/60 Гц , 2 А
Выходное напряжение сетевого адаптера .....	24 В $\overline{\text{---}}$ , 3750 мА
Защита от поражения электротоком .....	класс II
Тип управления .....	электронный/дистанционный
Управляющее приложение .....	RED Smart
Количество режимов работы .....	4
Форсунки для распыливания жидкости.....	2
Индикация питания .....	есть
Индикация зарядки .....	есть
Датчики .....	2 ИК-приёмника
Скорость очистки .....	2 мин/1 м <sup>2</sup>
Объём бака для влажной уборки.....	50 мл
Пульт дистанционного управления.....	есть
Источник питания пульта ДУ.....	2 × R03 (AAA)
Стандарт передачи данных .....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Длина страховочного троса .....	3,8 м
Автоматическое удержание на поверхности при отсутствии питания.....	25 мин
Автоматическое определение зоны уборки. ....	есть
Длина шнура питания.....	4,8 м
Радиус действия.....	5 м
Уровень шума.....	75 дБ
Время полной зарядки .....	3 ч
Диапазон рабочих температур.....	от 0 до 40 °С
Габаритные размеры .....	140*65*290 мм
Вес нетто.....	1,1 кг

**Комплектация**

Робот-мойщик окон .....	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.
Сетевой шнур .....	1 шт.
Пульт дистанционного управления .....	1 шт.
Съёмные кольца для крепления насадок .....	4 шт.
Салфетки для мытья окон.....	8 шт.
Бутылочка для моющей жидкости.....	1 шт.
Страховочный трос с карабином .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации и гарантийный талон .....	1 шт.

*Производитель имеет право вносить изменения в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность  $\pm 10\%$ .*

**Устройство прибора (схема А1, стр. 3)**

1. Страховочный трос с карабином
2. Отверстие для крепления страховочного троса
3. Блок индикаторов
4. Кнопка питания
5. Приёмник сигнала ДУ
6. Разъём питания робота
7. Распылительные форсунки
8. Отверстие для залива воды
9. Сетевой шнур
10. Сетевой адаптер
11. Разъём сетевого адаптера для подключения к роботу
12. Индикатор пульта дистанционного управления
13. Отсек для элементов питания ДУ
14. Пульт дистанционного управления
15. Мопы из микрофибры
16. Индикаторы работы на днище
17. Съёмные кольца для мопов
18. Держатели съёмных колец

**Пульт дистанционного управления (схема А5 стр. 6)**

1. Движение вверх до границы зоны уборки
2. Движение влево до границы зоны уборки
3. Движение вправо до границы зоны уборки
4. Автоматическая подача воды
5. Подача воды вручную
6. Старт/пауза
7. Кнопки перемещения вручную

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

- i** *Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на корпусе! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдерживать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.*

Корпус прибора и съёмные кольца протрите влажной тканью. Тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть электропитания.

Перед началом использования прибора полностью зарядите аккумулятор. Разъём сетевого адаптера для подключения к роботу и разъём питания самого робота оснащены винтовыми фиксаторами для надёжности крепления: соберите прибор, как показано на схеме А2 (стр. 5), закрутите фиксаторы по часовой стрелке до упора.

При подключении к сети раздастся звуковой сигнал, сначала все индикаторы прибора загорятся, а затем будет гореть жёлтым только правый индикатор зарядки. Время полной зарядки составляет 3 часа. Когда аккумулятор полностью зарядится, индикатор сменит цвет на зелёный, прибор готов к использованию.

Убедитесь, что элементы питания (входят в комплект) установлены в пульт дистанционного управления правильно, с соблюдением полярности. При необходимости установите элементы питания.



*При установке элементов питания руки и устройство должны быть сухими. **ВНИМАНИЕ!** Элементы питания, входящие в комплект поставки, предназначены только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора рекомендуется приобрести новый комплект.*

Съёмные кольца для мопов должны быть установлены на держатели плотно, без зазоров. Порядок их установки показан на схеме А3 (стр. 5). Совместите выступы на съёмном кольце с пазами на держателе и надавите на съёмное кольцо до щелчка.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор предназначен для очистки стекол толщиной от 3 мм, зеркал, кафельной плитки, гладких стен и столов.

**STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать прибор на стеклах без рам, на поверхностях с трещинами или иными повреждениями!  
Убедитесь, что пространство под очищаемой поверхностью свободно от предметов, которые можно повредить в результате случайного падения прибора.

### Использование прибора (схема А4, стр. 5)

**i** **ВНИМАНИЕ!** Перед использованием прибора обязательно закрепляйте его страховочным тросом на неподвижном устойчивом объекте внутри помещения.

1. Залейте воду в резервуар через предусмотренное для этого отверстие. Это удобно делать из бутылочки из комплекта поставки.
2. Подключите прибор к электросети. Раздастся звуковой сигнал.

**!** **ВНИМАНИЕ!** Полный функционал прибора доступен, только если прибор подключен к электросети!  
Следите, чтобы шнур питания и удлинитель не перекручивались и не перегибались. Помните, что длина провода ограничена, при необходимости используйте удлинитель.

3. Установите прибор на стекло в 10 см от рамы или на другую поверхность. При использовании прибора на вертикальной поверхности убедитесь, что он надёжно держится, прежде чем отпустить его.

**i** При необходимости нанесите на мопы или очищаемый участок небольшое количество чистящего средства или спрея, подходящего для использования на данной поверхности. Не мочите! Если поверхность или моп будут слишком влажными, прибор не сможет правильно работать.

4. Нажмите и удерживайте кнопку . Прибор подаст звуковой сигнал, левый индикатор будет гореть синим, а правый – зелёным цветом. Это дежурный режим, в котором прибор будет с включённым двигателем неподвижно удерживаться на поверхности, ожидая ваших команд.
5. Нажмите кнопку  ещё раз, и прибор начнёт работу в автоматическом режиме. Для включения/отключения режима паузы нажимайте кнопку , чтобы вернуться в дежурный режим.

6. По окончании работы прибор подаст звуковой сигнал и будет оставаться в дежурном режиме. Удерживая прибор, нажмите и удерживайте кнопку . Дождитесь, пока двигатель остановится, и аккуратно снимите прибор с поверхности.

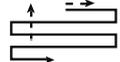
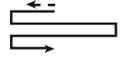
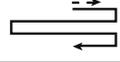
**💡** Если после влажной уборки на стекле остались разводы, для их удаления протрите поверхность сухими мопами 1–2 раза вручную или с помощью прибора.

Индикаторы продублированы на днище прибора, чтобы вы могли контролировать работу прибора независимо от того, с какой стороны окна он находится: синий индикатор горит во время штатной работы, красный индикатор мигает при ошибке и когда аккумулятор разряжен.

### Использование пульта дистанционного управления

Вы также можете управлять прибором с помощью пульта дистанционного управления. Нажмите и удерживайте кнопку  для включения прибора, установите его на очищаемую поверхность.

- Нажатие кнопки  запустит работу прибора в автоматическом режиме.
- Для ручного управления прибором нажимайте кнопки , , ,  – прибор будет двигаться в указанном направлении. Для смены направления остановите прибор, нажав кнопку , затем задайте новое направление.
- Для движения по заданной траектории нажмите одну из следующих кнопок:

	Движение вверх, вправо, затем продолжение работы в автоматическом режиме	
	Движение влево и вниз, затем продолжение работы в автоматическом режиме	
	Движение вправо и вниз, затем продолжение работы в автоматическом режиме	

Прибор будет двигаться по соответствующей траектории. По окончании уборки прибор остановится и подаст звуковой сигнал. Для остановки движения в любой момент нажмите кнопку .

### Подача воды

Прибор может подавать воду как в автоматическом, так и в ручном режиме. Рекомендуется предварительно выполнить очистку без воды, иначе на стекле могут остаться грязные разводы, а затем заменить мопы чистыми и перейти к влажной очистке.

Для автоматической подачи воды нажмите кнопку  на пульте ДУ. Раздастся один короткий звуковой сигнал прибор будет подавать воду периодически. Нажмите эту кнопку ещё раз для

отмены. В подтверждение отмены раздастся 2 коротких звуковых сигнала.  
Для однократной подачи воды вручную нажмите кнопку  на пульте ДУ. Нажатие сопровождается коротким звуковым сигналом.

### Дистанционное управление прибором через приложение RED Smart

Приложение позволяет вам управлять прибором дистанционно с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение с официального сайта [www.redbt.company](http://www.redbt.company), отсканировав QR-код.

Для устройств Apple:



Для устройств на Android:



Для устройств Huawei:



 Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redbt.company](http://www.redbt.company).

- Запустите приложение с мобильного устройства, создайте аккаунт и следуйте появляющимся подсказкам.
- Для сопряжения робота с телефоном быстро нажмите кнопку включения 3 раза, перед подключением к Bluetooth, убедитесь чтобы устройство очистило предыдущую память Bluetooth. Робот подаст звуковой сигнал. В течение трёх минут после сброса памяти робота необходимо произвести сопряжение с телефоном. Если прошло более трёх минут, повторите процедуру.
- Далее в приложении в разделе «Обнаружение устройств» нажмите кнопку «Добавить». В списке найденных устройств отобразится «Робот-мойщик окон», нажмите на него. Начнётся процесс добавления устройства. Затем на устройстве появится зелёная галочка. Для управления роботом нажмите на него, и в приложении, откроется меню для управления.
- Сопряжение можно провести в ручном режиме. Для этого очистите память робота согласно пункту 3. После этого в приложении RED Smart зайдите в раздел «Добавить устройство» - «Добавить вручную», выберите раздел «Мелкая бытовая техника», и в списке устройств найдите «Робот для мытья окон (Bluetooth)».

Теперь вы можете управлять прибором дистанционно. Функционал приложения расширен по сравнению с пультом ДУ.

### Система автоматического удержания на поверхности

Прибор оснащен функцией автоматического удержания на поверхности при отсутствии питания. При отключении от электросети в процессе работы, прибор будет удерживаться на вертикальной поверхности в течение 25 минут, если аккумулятор полностью заряжен. При этом средний индикатор будет мигать красным, а прибор будет подавать звуковые сигналы. Удерживая прибор, нажмите и удерживайте кнопку , аккуратно снимите его с поверхности.

 Если прибор остановился в труднодоступной зоне (например, слишком высоко), аккуратно потяните его за страховочный трос. Старайтесь тянуть трос параллельно поверхности, на которой находится прибор, чтобы не допустить падения.

 **ВНИМАНИЕ!** Время автоматического удержания на поверхности напрямую зависит от уровня заряда аккумулятора.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Протирайте корпус прибора влажной мягкой тканью.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать корпус прибора, сетевой адаптер, сетевой шнур и удлинитель сетевого шнура под струю воды или погружать их в воду.

Не используйте при очистке прибора абразивные и химически агрессивные средства, губки с жестким покрытием.  
Съемные кольца и мопы можно очищать в проточной воде. При необходимости используйте мягкое моющее средство.

### Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Берегите упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные, причины	Способ устранения
Прибор не включается или отключается через несколько секунд	Аккумулятор прибора разряжен	Подключите прибор к электросети и полностью зарядите
Мигает красный индикатор, прибор подаёт звуковой сигнал		
Аккумулятор прибора не заряжается. Прибор не двигается	Отсутствует напряжение в электросети, или розетка неисправна	Проверьте наличие напряжения в электросети или подключите прибор к исправной розетке
	Прибор не подключен к электросети	Подключите прибор к электросети
Прибор остановился, мигает красный индикатор	На поверхности есть неровности или повреждения	Используйте прибор только на ровной поверхности без повреждений
Прибор остановился во время работы в автоматическом режиме	Сбой датчика	Выберите другой режим очистки
	Поверхность слишком скользкая	Не используйте прибор на одной и той же сухой поверхности несколько раз подряд
	Поверхность или мопы слишком влажные	Не используйте прибор на чрезмерно влажной поверхности. Используйте сухие мопы
	Прибор неправильно установлен	При использовании на стекле устанавливайте прибор в 10 см от рамы
	Мопы загрязнены	Замените мопы, произведите их очистку
Прибор оставляет разводы на поверхности или движется некорректно	Мопы загрязнены	Замените мопы, произведите их очистку

Неисправность	Возможные, причины	Способ устранения
Прибор не останавливается после окончания очистки	Сбой датчика	Нажмите и удерживайте кнопку на корпусе прибора, удерживая прибор
Мигают красный и синий индикаторы на днище прибора	Системный сбой	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Пульт ДУ не работает	Ёмкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания
Сбой синхронизации с мобильным приложением	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве
	Приложение RED Smart на мобильном устройстве неактивно	Откройте приложение RED Smart на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 10 метров друг от друга



Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения или с даты изготовления изделия (если дату продажи определить невозможно). В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путём ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признаётся лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

**Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;

- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежного отношения или несчастного случая;
- несвоевременной очисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической очистки и замены;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;
- повреждением электрических шнуров;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на изделие, или если параметры питающей сети не соответствуют стандартным;
- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;
- изменением или удалением серийного номера, или если серийный номер неразборчиво напечатан.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие срок естественного износа (щётки для пылесосов, металлические чаши мультиварок и формы для выпекания с антипригарным покрытием, сетка-нож для соковыжималок, ножи, мешки-пылесборники, сменные фильтры, шампуни, жидкости и т. д.), а также на аккумуляторы и батареи питания. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й — год выпуска устройства.

0	0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль... 12 — декабрь),

2 — год производства (1 — 2021 г., 2 — 2022 г... 0 — 2020 г.),

3 — серийный номер модели.

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.



*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.*

*Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».*



Осы өнімді пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықлама ретінде сақтаңыз. Құрылғыны дұрыс пайдалану оның қызмет ету мерзімін айтарлықтай ұзартады.

**Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.**

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік талаптары мен өнімді пайдалану ережелерін сақтамау салдарынан келтірілген зиян үшін жауапты емес.
- Бұл құрылғы үйде пайдалануға арналған және оны пәтерлерде, саяжайларда немесе басқа ұқсас өндірістік емес орталарда пайдалануға болады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану өнімнің дұрыс жұмыс істеу шарттарын бұзу болып саналады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарларға жауапты емес.
- Құрылғыны желіге қоспас бұрын, желі кернеуі құрылғы адаптерінің номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (техникалық деректерді немесе өнімнің атауы тақтасын қараңыз).
- Құрылғыны тек берілген адаптермен пайдалануға болады.
- Құрылғыны тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта көрсетілгеннен басқа мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзады.
- Құрылғының қуат тұтынуына есептелген ұзартқыш сымды пайдаланыңыз. Сәйкес келмейтін параметрлер кабельде қысқа тұйықталуға немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны тазалау кезінде оны электр желісінен ажыратыңыз. Адаптерді құрғақ қолмен сымнан емес, қорпаптан ұстаңыз.
- Қуат сымын есік саңылаулары арқылы немесе жылу көздерінің жанынан өткізбеңіз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

**STOP**

*ЕСКЕРТУ: Қуат кабелінің кездейсоқ зақымдануы келіптікке жатпайтын ақауларға немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Қоректендіру сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар қызметкерлер ауыстыруы керек.*

- Құрылғыны тазалау алдында оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаңыз.

**STOP**

*Запрещается погружать корпус прибора в воду или ставить его под проточную воду!*

- Құралды екі қолмен денеде ұстап алып жүріңіз.
- Құралдың үстіне ешбір зат қоймаңыз, аспапқа отырмаңыз немесе тұрмаңыз.
- Құралдың қозғалтқыш бөлігіне бөгде заттарды кіргізбеңіз. Құрылғының астыңғы жағындағы саңылауларды жаппаңыз.

Оларды блоктау қозғалтқышты зақымдауы мүмкін.

### Құрылғыны келесі жағдайларда пайдаланбаңыз:

- Ылғалдылығы жоғары бөлмелерде. Қысқа тұйықталу, қозғалтқыш істен шығу қаупі бар.
- Сыртта – Құрылғыға кіретін ылғал немесе бөгде заттар құрылғыға елеулі зақым келтіруі мүмкін.
- Улы және тез тұтанатын заттардың жанында, жанғыш заттардың (бояу, сұйылтқыш және т.б.) буларының немесе жанғыш шаңның жоғары концентрациясы бар бөлмелерде. Жарылыс немесе өрт қаупі бар.
- Ыстық немесе суық күлді, көмірді, сондай-ақ сөндірілмеген темекі тұқылын, тұтанған немесе жанып жатқан қалдықтарды сормаңыз. Кептелу өртке әкелуі мүмкін.
- Ешбір сұйықтықты сормаңыз немесе дымқыл еден немесе кілем сияқты дымқыл беттерді тазаламаңыз. Ылғалдың түсуі құралға елеулі зақым келтіруі мүмкін.
- Көшіргіштер мен принтерлердің картридждерін (тонерлерін), ұнды және басқа да ұсақ дисперсті сусымалы заттарды, сондай-ақ құрылыс шаңын, гипс, гипс, бетон немесе цемент бөлшектерін толтыруға арналған ұнтақтарды соруға тыйым салынады. Сүзгі бітеліп қалу немесе қозғалтқышты зақымдалу қаупі бар.
- Шегелер, сынған айнек, т.б. сияқты өткір заттарды сормаңыз. Шаң қорабы мен сүзгілер зақымдалуы мүмкін.
- Құрылғыны жиһазды тазалау үшін пайдаланбаңыз. Жұмсақ, тегіс емес жерде пайдалану немесе жиһаздың бір бөлігінен құлау құрылғының дұрыс жұмыс істеуіне немесе сынуына әкелуі мүмкін. Құрылғыны ұзын қадалы (ұзындығы 0,5 см-ден астам) кілемдерде пайдалану ұсынылмайды.
- Құралды күрделі, түрлі-түсті өрнекті тым ашық немесе тым күңгірт беттерді, едендер мен еден жабындарын тазалау үшін пайдаланбаңыз, себебі бұл құрылғы сенсорларының дұрыс жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін, бұл ақаулық болмайды.
- Құрылғы физикалық, ақыл-ой немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану жөнінде нұсқау бермесе. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге немесе оның дизайнына өзгертулер енгізуге тыйым салынады. Құрылғыны жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек. Кәсіби емес жұмыс құралдың істен шығуына, жарақатқа және мүліктің бұзылуына әкелуі мүмкін.

**STOP**

*НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғыны ешбір мақсат үшін пайдаланбаңыз ақаулар.*

**Техникалық сипаттама**

Үлгі .....	RV-RW1000S
Құрал түрі.....	терезе тазалайтын робот
Тұрғын үй материалы.....	пластик
Қуат.....	80 Вт
Сору күші .....	2200–3000 Па
Батарея түрі.....	кіріктірілген ли-ион
Батарея кернеуі.....	14,8 В
Батарея сыйымдылығы.....	500 мАч
Айнымалы ток адаптерінің кіріс кернеуі .....	100-240В-, 50/60Гц , 2 А
Айнымалы ток адаптерінің шығыс кернеуі .....	24 В --- , 3750 мА
Электр тогының соғуынан қорғау .....	II дәреже
Басқару түрі.....	электронды/қашықтан
бақылау қолданбасы .....	RED Smart
Жұмыс режимдерінің саны.....	4
Сұйықтық шашатын саңылаулар.....	2
Қуат көрсеткіші .....	бар
Зарядтау көрсеткіші.....	бар
Сенсорлар.....	2 IR қабылдағыш
Тазалау жылдамдығы .....	2 мін/1 м <sup>2</sup>
Ылғалды тазалауға арналған резервуардың көлемі.....	50 мл
Қашықтықтан басқару пульті.....	бар
Қашықтан басқару пульті қуат көзі .....	2 × R03 (AAA)
Байланыс стандарты.....	Bluetooth v4.0
Операциялық жүйелерде қолдау.....	iOS, Android
Қауіпсіздік арқанының ұзындығы.....	3,8 м
Қуат болмаған кезде бетінде автоматты ұстау.....	25 мин
Тазалау аймағын автоматты түрде анықтау .....	бар
Қуат сымның ұзындығы.....	4,8 м
Әрекет радиусы.....	5 м
Шу деңгейі.....	75 дБ
Толық зарядтау уақыты .....	3 сағ
Жұмыс температурасының диапазоны.....	0 °С-тан 40 °С-қа дейін
өлшемдері.....	140*65*290 мм
Таза салмағы .....	1,1 кг

**Жинақ**

Терезе тазалайтын робот.....	1 дана
Желілік адаптер.....	1 дана
Қуат сымы.....	1 дана
Қашықтықтан басқару пульті.....	1 дана
Қосымшаларды бекітуге арналған алынбалы сақиналар.....	4 дана
Терезе майлықтары .....	8 дана
Жуу сұйықтығының бөтелкесі .....	1 дана
Карабині бар қауіпсіздік арқан.....	1 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы және кепілдік картасы.....	1 дана

Өндіруші осы өзгерістер туралы қосымша ескертусіз өз өнімдерін үздіксіз жетілдіру барысында конструкциясына, қаптамасына, сондай-ақ өнімнің техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамалар ±10% қателікке жол береді.

**Құрылғы құрылымы (А1 сурет, 3 бет)**

1. Карабині бар қауіпсіздік арқан
2. Қауіпсіздік кабелін бекітуге арналған тесік
3. Көрсеткіштер блогы
4. Қуат түймесі
5. Қашықтан басқару пульті қабылдағышы
6. Робот қуат қосқышы
7. Бүріккіш саптамалар
8. Су құятын тесік
9. Қуат сымы
10. Желілік адаптер
11. Роботқа қосылуға арналған желілік адаптер қосқышы
12. Қашықтан басқару құралының индикаторы
13. Қашықтан басқару пультінің батареяларына арналған бөлік
14. Қашықтықтан басқару пульті
15. Микрофибрадан жасалған сүрткіштер
16. Төменгі жағындағы жұмыс көрсеткіштері
17. Алынбалы сүрткіш сақиналар
18. Алынбалы сақина ұстағыштар

## Қашықтан басқару пульті (А5 сурет, 6 бет)

1. Тазалау аймағының шекарасына дейін жылжу
2. Тазалау аймағының шекарасына солға жылжу
3. Тазалау аймағының шекарасына оңға жылжу
4. Автоматты сумен жабдықтау
5. Суды қолмен беру
6. Бастау/кідірту
7. Қолмен шарлау түймелері

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

- i** *Қораптағы ескерту жапсырмаларын, бағыт белгілерін (бар болса) және өнімнің сериалдық нөмірі жапсырмасын орнында ұстаңыз!  
Төмен температурада тасымалдағаннан немесе сақтағаннан кейін құрылғыны қосар алдында кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстаңыз.*

Құрылғының корпусын және алынбалы сақиналарын дымқыл шүберекпен сүртіңіз. Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын оның барлық бөліктерін мұқият құрғатыңыз. Құрылғыны қолданар алдында батареяны толығымен зарядтаңыз. Роботқа қосуға арналған қуат адаптерінің қосқышы және роботтың қуат қосқышының өзі сенімді бекіту үшін бұрандалы қысқыштармен жабдықталған: құрылғыны А2 сурет, 4-бет көрсетілгендей жинаңыз, қысқыштарды сағат тілімен тоқтағанша қатайтыңыз.

Желіге қосылған кезде дыбыстық сигнал естіледі, алдымен құрылғының барлық көрсеткіштері жанады, содан кейін тек оң зарядтау индикаторы сары болып жанады. Толық зарядтау уақыты – 3 сағат. Батарея толығымен зарядталғанда, индикатор түсі жасылға өзгереді, құрылғы пайдалануға дайын. Батареялардың (жинақпен берілген) қашықтан басқару пультіне дұрыс, полярлығы дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Қажет болса, батареяларды орнатыңыз.

- !** *Батареяларды салған кезде қолдар мен құрылғыны құрғақ ұстаңыз.  
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жеткізу көлеміне кіретін батареялар тек өнімнің функционалдығын тексеруге арналған. Құрылғының үздіксіз жұмыс істеуі үшін жаңа жинақты сатып алу ұсынылады.*

Алынбалы сүрткіш сақиналар ұстағыштарға мықтап, бос орындарсыз орнатылуы керек. Оларды орнату реті үшін А3 сурет, 5 бет қараңыз. Алынбалы сақинадағы шығыңқы жерлерді ұстағыштағы ұялармен туралаңыз және алынбалы сақинаны сырт еткенше итеріңіз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Құрылғы қалыңдығы 3 мм шыны, айналар, плитка, тегіс қабырғалар мен үстелдерден тазалауға арналған.

- STOP** *Құрылғыны жақтауы жоқ шыныда, жарықтары бар немесе басқа зақымдары бар беттерде ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ!  
Тазаланатын беттің астындағы кеңістікте құрылғының байқаусызда құлауы салдарынан зақымдалуы мүмкін заттардың жоқтығына көз жеткізіңіз.*

### Құралды пайдалану (А4 сурет, 5 бет)

- i** *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құралды қолданар алдында оны қауіпсіздік кабелимен үй ішіндегі бекітілген, тұрақты затқа бекітіңіз.*

1. Ол үшін берілген тесік арқылы резервуарға су құйыңыз. Мұны берілген бөтелкеден жасауыңызға болмайды.
2. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі.

- !** *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғының толық функционалдығы құрылғы электр желісіне қосылғанда ғана қолжетімді болады!  
Қуат сымы мен ұзартқыш сымның бұралып немесе майыспағанына көз жеткізіңіз. Сымның ұзындығы шектеулі екенін есте сақтаңыз, қажет болған жағдайда ұзартқыш сымды пайдаланыңыз.*

3. Құрылғыны шыныға жақтаудан 10 см қашықтықта немесе басқа бетке орнатыңыз. Құралды тік беткейде пайдаланған кезде, оны босатпай тұрып оның сенімді екеніне көз жеткізіңіз.

- i** *Қажет болса, тазартылатын бетке немесе тазартылатын аймаққа аз мөлшерде тазалау құралын немесе қолдануға жарамды спрейді жағыңыз.  
Ылғалмаңыз! Егер бет немесе сүрткіш тым ылғалды болса, құрылғы дұрыс жұмыс істемейді.*
4. Түймені басып тұрыңыз  . Құрылғы дыбыстық сигнал береді, сол жақ индикатор көк жанады және оң жақ индикатор жасыл болып жанады. Бұл күту режимі, онда қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде құрылғы бетінде қозғалыссыз қалады, сіздің командаларыңызды күтеді.
  5. Түймешігін басыңыз  және құрылғы автоматты режимде жұмыс істей бастайды. Кідірту режимін қосу/өшіру үшін түймені басыңыз  , күту режиміне оралу үшін.
  6. Операция аяқталғаннан кейін құрылғы дыбыстық сигнал береді және күту режимінде қала-

ды. Құрылғыны ұстап тұрып, түймені басып тұрыңыз . Қозғалтқыш тоқтағанша күтіңіз және құралды бетінен абайлап алыңыз.

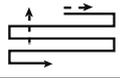
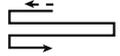
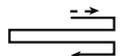
 *Ылғал тазалаудан кейін әйнекте дақтар қалса, оларды кетіру үшін бетті құрғақ сүрткіштермен 1-2 рет қолмен немесе құрылғымен сүртіңіз.*

Терезенің қай жағында орналасқанына қарамастан құрылғының жұмысын басқара алатындай индикаторлар құрылғының төменгі жағында қайталанайды: қалыпты жұмыс кезінде көк индикатор жанады, қызыл индикатор жапылықтайды. қате және батарея заряды аз болғанда.

## Қашықтан басқару құралын пайдалану

Сондай-ақ, құрылғыны қашықтан басқару пульті арқылы басқаруға болады. Түймені басып тұрыңыз  құрылғыны қосу үшін оны тазартылатын бетке қойыңыз.

- Түймені басу ► II құрылғыны автоматты режимде іске қосады.
- Құрылғыны қолмен басқару үшін түймелерді басыңыз ◀►, ▲, ▼ – құрылғы көрсетілген бағытта қозғалады. Бағытты өзгерту үшін түймені басу арқылы құрылғыны тоқтатыңыз ► II, содан кейін жаңа бағытты орнатың.
- Берілген жол бойынша жылжу үшін келесі түймелердің бірін басыңыз:

	Жоғары, оңға жылжытыңыз, содан кейін автоматты режимде жұмысты жалғастырыңыз	
	Солға және төменге жылжытыңыз, содан кейін автоматты режимде жұмысты жалғастырыңыз	
	Оңға және төменге жылжытыңыз, содан кейін автоматты режимде жұмысты жалғастырыңыз	

Құрылғы сәйкес траектория бойынша қозғалады. Тазалау аяқталғаннан кейін құрылғы тоқтап, дыбыстық сигнал береді. Кез келген уақытта қозғалысты тоқтату үшін түймені басыңыз ► II.

## Сумен қамтамасыз ету

Құрылғы суды автоматты режимде де, қолмен де бере алады. Сусыз алдын ала тазалау ұсынылады, әйтпесе әйнекте лас дақтар қалуы мүмкін, содан кейін швабраны тазаларымен ауыстырып, дымқыл тазалауға кірісіңіз.

Суды автоматты түрде беру үшін түймені басыңыз  қашықтан басқару пультіңде. Бір қысқа дыбыстық сигнал естіледі, құрылғы суды мерзімді түрде береді. Бас тарту үшін осы түймені қайта басыңыз. Бас тартуды растау үшін 2 қысқа дыбыстық сигнал беріледі.

Суды бір рет қолмен төгу үшін түймені басыңыз  қашықтан басқару пультіңде. Басу қысқа дыбыстық сигналмен бірге жүреді.

## RED Smart қолданбасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Қолданба смартфон немесе планшет арқылы құрылғыны қашықтан басқаруға мүмкіндік береді.

1. QR кодын сканерлеу арқылы қолданбаны [www.redbt.com](http://www.redbt.com) ресми сайтынан жүктеп алыңыз.

Apple құрылғылары үшін:

Android құрылғылары үшін:

Huawei құрылғылары үшін:



 *Операциялық жүйенің ең аз қолдау көрсетілетін нұсқасын компанияның ресми сайтында көрсетіңіз [www.redbt.com](http://www.redbt.com).*

2. Қолданбаны мобильді құрылғыдан іске қосыңыз, есептік жазба жасаңыз және нұсқауларды орынданды.
3. Роботты телефонмен жұптау үшін қуат түймесін 3 рет жылдам басыңыз, Bluetooth желісіне қосылмас бұрын, құрылғының алдыңғы Bluetooth жадын тазалағанына көз жеткізіңіз. Робот сигнал береді. Робот жадын қалпына келтіргеннен кейін үш минут ішінде оны телефонмен жұптастыру керек. Егер үш минуттан астам уақыт өтсе, процедураны қайталаңыз.
4. Қосымшада «Құрылғыны табу» бөлімінде «Қосу» түймесін басыңыз. Табылған құрылғылар тізімінде «Терезелерді тазалау роботы» көрсетіледі, оны басыңыз. Құрылғыны қосу процесі басталады. Содан кейін құрылғыда жасыл құсбелгі пайда болады. Роботты басқару үшін оны басыңыз, сонда қолданба басқару мәзірін ашады.
5. Жұптастыруды қолмен жасауға болады. Ол үшін робот жадын 3-тармаққа сәйкес тазалаңыз. Осыдан кейін RED Smart қолданбасында «Құрылғы қосу» – «Қолмен қосу» бөліміне өтіп, «Шағын құрылғылар» бөлімін таңдап, құрылғылар тізімінен «Терезе тазалау роботын (Bluetooth)» табыңыз.

Енді құрылғыны қашықтан басқаруға болады. Қолданбаның функционалдығы қашықтан басқару пультімен салыстырғанда кеңейтілген.

## Автоматты бетті ұстау жүйесі

Құрылғы қуат болмаған кезде бетінде автоматты ұстаумен жабдықталған. Жұмыс кезінде желіден ажыратылған кезде, батарея толығымен зарядталған болса, құрылғы тік бетінде 25 минут бойы ұсталады. Бұл жағдайда ортаңғы индикатор қызыл түспен жыпылықтайды және құрылғы дыбыстық сигнал береді. Құрылғыны ұстап тұрып, түймені басып тұрыңыз , оны бетінен мұқият алып тастаңыз.

 *Егер құрылғы жету қиын жерде (мысалы, тым биік) тоқталса, қауіпсіздік кабелін ақырын тартыңыз. Құлап кетпеу үшін кабельді құрылғы орнатылған бетке параллель тартып көріңіз.*

 *НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бетінде автоматты ұстау уақыты батарея зарядының деңгейіне тікелей байланысты.*

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Құралды тазалау алдында оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз. Құралдың корпусын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

 *ЗҚұрылғының корпусын, қуат адаптерін, қуат сымын және ұзартқышты ағынды судың астына қоюға немесе суға батыруға БОЛМАЙДЫ. Құрылғыны тазалау кезінде абразивті және химиялық агрессивті заттарды, қатты жабыны бар губкаларды қолданбаңыз.*

Алынбалы сақиналар мен сүрткіштерді ағынды суда тазалауға болады. Қажет болса, жұмсақ жуғыш затты пайдаланыңыз.

## Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құрылғыны жылытқыштар мен тікелей күн сәулесінен алыс, құрғақ, желдетілетін жерде сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/ немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады. Құрылғының қаптамасын судан және басқа сұйықтықтардан алыс ұстаңыз.

## IV. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНА ХАБАРЛАС БҰРЫН

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Құрылғы бірнеше секундтан кейін қосылмайды немесе өшеді	Құрылғының батареясы таусылған	Құрылғыны желіге қосып, толық зарядтаңыз
Қызыл индикатор жыпылықтайды, құрылғы дыбыстық сигнал береді		
Құрылғының батареясы зарядталмай жатыр. Құрылғы қозғалмайды	Желіде кернеу жоқ немесе розетка ақаулы	Желідегі кернеудің бар-жоғын тексеріңіз немесе құрылғыны жұмыс істейтін розеткаға қосыңыз
	Құрылғы электр желісіне қосылмаған	Құрылғыны электр желісіне қосыңыз
Құрылғы тоқтады, қызыл индикатор жыпылықтайды	Бетінде бұзушылықтар немесе зақымданулар бар	Құралды тек тегіс, зақымданбаған жерде пайдаланыңыз
Автоматты жұмыс кезінде құрылғы тоқтады	Сенсор ақаулығы	Басқа тазалау режимін таңдаңыз
	Беті тым тайғақ	Құралды бір құрғақ бетке қатарынан бірнеше рет қолданбаңыз
	Бет немесе сүрткіш тым ылғалды	Құрылғыны шамадан тыс ылғалды жерде пайдаланбаңыз. Құрғақ сүрткіштерді қолданыңыз
	Құрылғы дұрыс орнатылмаған	Шыныға пайдаланған кезде құрылғыны жақтаудан 10 см қашықтықта орнатыңыз
	Моптар лас	Швабраларды ауыстырыңыз, тазалаңыз
Құрылғы бетінде жолақтар қалдырады немесе дұрыс қозғалмайды	Моптар лас	Швабраларды ауыстырыңыз, тазалаңыз
Тазалаудан кейін құрылғы тоқтамайды	Сенсор ақаулығы	Құралды ұстап тұрып, аспаптың корпусындағы түймені басып тұрыңыз

Ақау	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Құрылғының төменгі жағындағы қызыл және көк индикаторлар жыпылықтайды	Жүйе ақаулығы	Өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
Қашықтан басқару құралы жұмыс істемейді	Батареяның сыйымдылығы таусылды	Батареяларды ауыстырыңыз
Мобильді қолданбаны синхрондау сәтсіз аяқталды	Мобильді құрылғыда Bluetooth функциясы өшірілген	Мобильді құрылғыда Bluetooth функциясын қосыңыз
	RED Smart қолданбасы мобильді құрылғыда белсенді емес	Мобильді құрылғыда RED Smart қолданбасын ашыңыз
	Синхрондалған құрылғылар тым алыс	Құрылғылардың бір-бірінен 10 метр қашықтықта екеніне көз жеткізіңіз



Мәселе шешілмесе, уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

### Кепілдік талоны қолдану нұсқаулығының соңында орналасқан!

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Өндіруші кепілдік кезеңі ішінде жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе бүкіл бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына және шығын материалдарына таралмайды (сүзгілер және т. б.). Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

0	0	0	0	0	1	1	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль... 12 – декабрь),  
 2 – год производства (1 – 2021 г., 2 – 2022 г.... 0 – 2030 г.),  
 3 – серийный номер модели.

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

### КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 12 ай ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса). Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Тек клиент кепілдік қызмет көрсету шарттарын ұстанғанда ғана мерзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерциялық мақсатта пайдаланылатын бұйымдарға таралмайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтыруын, аппараттың сериялық нөмірін, сату мерзімін көрсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоюын қадағалаңыз. Өнімді, жиынтықтылығын, техникалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз.

Кепілдік талонында көрсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды. Кепілдік келесіден туындаған зақымдары бар бұйымдарға таралмайды:

- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, ұқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқуға себебінен туындаған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып тұруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа

бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;

- ішіне бөгде зат, сұйықтық, жәндіктер, кеміргіштер және т.б. түсуінен;
- электр бауы зақымдануынан;
- осы бұйымды пайдалану ережелерінде көрсетілгенінен басқа кернеумен немесе қоректендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;
- бұйым құрылымы өзгерістерін туындатқан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тойтарылмас күш әсерінен (өрт, тасқын, найзағай және басқа);
- бұйымның ыстыққа төзімді емес бөліктеріне жоғары сыртқы температураның әсерінен;
- сериялық нөмірі өзгертілген, жойылған немесе анық басылмаған.

Кепілдік нақты тозу мерзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісіргіштердің металл табақтары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың торлышақтары, пышақтар, қаптаршаң жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына таралмайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің әрекетіне аспапқа кезеңді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

Сіздің аймақта сервистік орталықтардың бары туралы ақпаратты сондайақ [www.redbt.com](http://www.redbt.com) трапу сайтынан нақтылауға болады. Қазақстан Республикасында пайдаланушы қолдау қызметі: тел. +7 777 747 40 44 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).



*Орам, пайдаланушы нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.*

Заполняется фирмой-продавцом / Сатушы фирма толтырады

Дата продажи / Сатылған күні

Серийный номер / Сериялық нөмір

Фирма продавец / Сатушы фирма

Подпись продавца / Сатушының қолы

Печать фирмы-продавца / Сатушы фирманың мөрі

**Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен.**  
Бұйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық жөн, шағымым жоқ. Кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер изделия, дату продажи, поставил свою подпись и печать. Проверьте комплектность и техническое состояние изделия, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись. Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе можно уточнить на сайте [www.redbt.com.ru](http://www.redbt.com.ru). Служба поддержки пользователей в России: тел. 8 (800) 511-86-19 (звонок по России бесплатный).

Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание изделия (ООО «РЭД»): 127247, г. Москва, Дмитровское ш., д. 100, стр. 2, этаж 7, пом. 47386.

Если вы недовольны качеством сервисного обслуживания (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т. д.), обращайтесь в головной сервис-центр по телефону 8 (800) 511-86-19 или заполните форму на официальном сайте [www.redbt.com.ru](http://www.redbt.com.ru). Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочёты, чтобы сервис был качественным, своевременным и удобным. Спасибо за вашу помощь.

---



Изготовитель: Донгуан Менгзян Технолоджи Ко., Лтд.  
Андрей: №2 ХенгКенгзай Роуд, Далингшан Таун, Донгуан Сити, Гуангдонг Провинс, Китай.

Импортер в России: Общество с ограниченной ответственностью «РЭД». Адрес: 127247, г. Москва, Дмитровское ш., д. 100, стр. 2, этаж 7, помещ. 47386.

©RED. Все права защищены. 2023

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

---

[www.redbt.com](http://www.redbt.com)  
Made in China  
RV-RW1000S-RED-UM-2